



**PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD Y PRUEBA DE  
ADMISIÓN**

ANDALUCÍA, CEUTA, MELILLA y CENTROS en MARRUECOS  
CURSO 2025-2026

**LATÍN II**

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
  - b) Todas las cuestiones deben responderse en el papel entregado para la realización del examen y nunca en los folios que contienen los enunciados.
  - c) Este examen consta de dos apartados. Debe responder a las preguntas que se indican en cada uno.
  - d) La puntuación está indicada en cada uno de los apartados y preguntas.
  - e) Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.

**El examen constará de 3 apartados o bloques (A, B y C).**

En cada apartado se plantean varias opciones o preguntas, de las que se deberá responder al número que se indica en cada uno. En caso de responder a más cuestiones de las requeridas, serán tenidas en cuenta las respondidas en primer lugar.

**APARTADO A. El texto: comprensión y traducción**

**Pregunta 1 (Traducción de un texto latino). Puntuación máxima: 5 puntos.**

Se plantean dos textos, de los que el alumnado debe traducir, a su elección, **solamente uno**.

**OPCIÓN 1.** Traduzca el siguiente texto de Eutropio, *Breviario* V 7, 3.

Acciones de Mario (*Marius*, -i) y del cónsul Cornelio Cinna (*Cornelius*, -i, *Cinna*, -ae) en Italia y en Roma.

*Marius, qui fugatus erat, et Cornelius Cinna, unus ex consulibus, bellum in Italia reparaverunt et ingressi urbem Romam nobilissimos e senatu et consulares viros interfecerunt, multos proscripserunt.*

*ingressi*: participio de perfecto del verbo *ingredior*: "habiendo entrado".

**OPCIÓN 2.** Traduzca el siguiente texto de Fedro, *Fábulas* IV 10.

Motivo por el que no vemos nuestros defectos, pero sí los ajenos.

*Peras imposuit Iuppiter nobis duas:*

*propriis repletam vitiis post tergum dedit,*

*alienis ante pectus suspendit gravem.*

*Hac re videre nostra mala non possumus.*

*mala* acus. pl. neutro de *malus* -a -um: "defectos".

**Pregunta 2 (Análisis morfológico). Puntuación máxima: 0'5 puntos.**

Analice **morfológicamente** y escriba el enunciado de las dos palabras subrayadas en el texto que haya elegido en la pregunta 1 del apartado A.

**Pregunta 3 (Análisis sintáctico). Puntuación máxima: 1 punto.**

El alumnado debe elegir **solamente** la opción que corresponda al texto que haya elegido en la pregunta 1 del apartado A.

**OPCIÓN 1** (Analice **sintácticamente** la siguiente frase si eligió la opción 1 del apartado A).

*nobilissimos e senatu et consulares viros interfecerunt.*

**OPCIÓN 2** (Analice **sintácticamente** la siguiente frase si eligió la opción 2 del apartado A).

*Peras imposuit Iuppiter nobis duas.*



**PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD Y PRUEBA DE ADMISIÓN**

ANDALUCÍA, CEUTA, MELILLA y CENTROS en MARRUECOS  
CURSO 2025-2026

**LATÍN II**

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
  - b) Todas las cuestiones deben responderse en el papel entregado para la realización del examen y nunca en los folios que contienen los enunciados.
  - c) Este examen consta de dos apartados. Debe responder a las preguntas que se indican en cada uno.
  - d) La puntuación está indicada en cada uno de los apartados y preguntas.
  - e) Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.

**APARTADO B. El Léxico latino y su evolución**

**Pregunta 1. Puntuación máxima: 1'5 puntos.**

Señale dos términos españoles derivados (uno culto y otro patrimonial) de cada uno de los vocablos latinos que se proponen, **clamare**, **flammam** y **somnum**, indicando los procedimientos de su evolución.

**APARTADO C. Literatura**

**Pregunta 1 (Literatura). Puntuación máxima: 2 puntos.**

Elija uno de los dos pasajes y, partiendo de su lectura, responda a las cuestiones planteadas.

PASAJE C-1	PASAJE C-2
<p>HÁRPAX.– (<i>Dándole la bolsa.</i>) Ten; aquí están las cinco minas de plata contantes y sonantes que me ha mandado traerte mi amo Polimaqueroplágides, que te las debía y para que le envíes conmigo a Fenicio.</p> <p>BALIÓN.– Tu amo...</p> <p>HÁRPAX.– Sí, mi amo.</p> <p>BALIÓN.– ...el militar...</p> <p>HÁRPAX.– Eso, el militar.</p> <p>BALIÓN.– ...macedonio.</p> <p>HÁRPAX.– Que sí, digo.</p> <p>BALIÓN.– Polimaqueroplágides es el que te ha enviado aquí...</p> <p>HÁRPAX.– Exacto.</p> <p>BALIÓN.– ¿Para qué me entregaras este dinero?</p> <p>HÁRPAX.– Sí es que tú eres el rufián Balión.</p> <p>BALIÓN.– ¿Y para que te llevaras a una joven?</p> <p>HÁRPAX.– Eso.</p> <p>BALIÓN.– ¿Dijo que era Fenicio?</p> <p>HÁRPAX.– Estas en lo cierto.</p> <p>BALIÓN.– Espera, ahora mismo vuelvo.</p> <p>HÁRPAX.– Pero date prisa, que también la tengo yo; estás viendo que va ya muy avanzado el día.</p> <p>BALIÓN.– Sí que es verdad; quiero que éste (<i>señalando a Simón</i>) también esté presente. Tú estate ahí, ahora mismo estoy contigo. ¿Qué ocurre ahora, Simón, ¿qué hacemos?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1) ¿A qué género pertenece el texto? (0'25 puntos).</li><li>2) ¿Quién es su autor? (0'25 puntos).</li><li>3) Enumere las principales características del género y señale al menos dos de ellas en el texto. (1 punto).</li><li>4) Comente brevemente uno de los personajes tipo que aparecen en el texto. (0'5 puntos).</li></ul>	<p>“El propio rey de los dioses desde el Olimpo luminoso me envía, el que cielo y tierra gobierna con su numen; él mismo me ordena traerte estas órdenes por las rápidas auras: ¿qué tramas o con qué esperanza gastas tu tiempo en las tierras libias? Si no consigues moverte la gloria de futuro tan grande, mira cómo crece Ascanio y respeta las esperanzas de tu heredero Julio, a quien se deben el reino de Italia y la tierra romana”.</p> <p>Tras hablar de esta manera dejó el Cilenio su aspecto mortal sin aguardar respuesta y desapareció de los ojos, lejos, hacia el aura tenue. Así que enmudeció Eneas, perplejo por la visión, y se erizaron de espanto sus cabellos y se le clavó la voz en la garganta. Encendido está por preparar la huida y dejar tan dulces tierras, atónito por el poder de tal consejo y orden de los dioses. ¡Ay! ¿Qué hacer? ¿Con qué palabras osará abordar hoy a la reina enloquecida? ¿Cómo empezar a hablar?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1) ¿A qué género pertenece el texto? (0'25 puntos).</li><li>2) ¿Quién es su autor? (0'25 puntos).</li><li>3) Enumere las principales características del género y señale al menos dos de ellas en el texto. (1 punto).</li><li>4) ¿Cuál fue el desenlace de este episodio? (0'5 puntos).</li></ul>